Fachhochschulreifeprüfung 20../20..

Prüfungsfach: Englisch

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Informationen zu den Prüfungsaufgaben  *(zur Genehmigung durch die Schulleitung / zur Evaluation durch das PL)* | | | | | | |
| **Klasse(n)** |  | | | | | |
| **Prüfungsdatum** |  | | | | | |
| **Prüfungsersteller** | Hiermit erkläre ich/erklären wir, dass ich/wir die vorliegende Prüfung selbstständig verfasst und keine unzulässigen Quellen benutzt habe/haben.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Name Unterschrift  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Name Unterschrift  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Name Unterschrift  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Name Unterschrift | | | | | |
| **Bearbeitungszei** | 180 Minuten | | | | | |
| **Aufgabenstellung** | Überblick über die Aufgabenstellung mit Gewichtung der Teilaufgaben, Hinweisen zur Auswahl und Angabe der Anforderungsbereiche | | | | | |
| **Quellenangaben** | Kurzhinweise zu Art und Umfang des Materials  (z. B. “newspaper article, 700 words“)  vollständige Quellenangabe | | | | | |
| **zugelassene Hilfsmittel** | ein- und zweisprachiges Wörterbuch | | | | | |
| **Bearbeitungs-hinweise** |  | | | | | |
| **Notenschlüssel (empfohlen)** | **1+**  100-96% | **2+**  85-81% | **3+**  70-66% | **4+**  55-51% | **5+**  40-34% |  |
| **1**  95-91% | **2**  80-76% | **3**  65-61% | **4**  50-46% | **5**  33-27% | **6**  20-0% |
| **1-**  90-86% | **2-**  75%-71% | **3-**  60-56% | **4-**  45-41% | **5-**  26-21% |  |

Genehmigung durch die Schulleitung

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name Datum, Ort

Fachhochschulreifeprüfung 20../20..

Prüfungsfach: Englisch

|  |  |
| --- | --- |
| Information zu den Prüfungsaufgaben  *(für Prüflinge)* | |
| **Name, Vorname** |  |
| **Klassenbezeichnung:** |  |
| **Sitzplatznummer** |  |
| **Prüfungsdatum** |  |
| **zugelassene Hilfsmittel** | ein- und zweisprachiges Wörterbuch |
| **Bearbeitungszeit** | 180 Minuten |
| **Bearbeitungs- hinweise** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *mögliche Teilaufgaben hier auflisten, die mindestens zwei Kompetenzbereiche überprüfen, bspw:* |  |
| Reading Comprehension | *erreichte /erreichbare Punkte:* |
| Mediation | *erreichte /erreichbare Punkte:* |
| Written Production | language (60%)  *erreichte /erreichbare Punkte:*  content (40%)  *erreichte /erreichbare Punkte:* |
| Gesamtpunktzahl und/oder prozentuale Angaben: |  |
| (gewichtete) Note: |  |
| Note in Worten: |  |
| Unterschrift Erstkorrektor/in: | Datum: |
| Unterschrift Zweitkorrektor/in: | Datum: |

Material für Prüflinge

1. Reading/Listening Comprehension \_\_\_\_ credits

Kriterien für Prüfungsaufgabe:

* Textvorlage mit Zeilennummerierung in 5er-Abständen, Wortanzahl und vollständiger Quellenangabe
* Annotationen nur falls sich der Begriff nicht im Wörterbuch befindet bzw. eine besondere Bedeutung im vorliegenden Kontext hat
* Geschlossene und halboffene Aufgabenstellungen mit Gewichtung (Rohpunkte oder Prozentangaben) der Teilaufgaben

1. Mediation \_\_\_\_ credits

Kriterien für Prüfungsaufgabe:

* Textvorlage mit Zeilennummerierung in 5er-Abständen, Wortanzahl und vollständiger Quellenangabe
* Annotationen nur falls sich der Begriff nicht im Wörterbuch befindet bzw. eine besondere Bedeutung im vorliegenden Kontext hat
* Aufgabenstellungen mit Gewichtung (Rohpunkte oder Prozentangaben) der Teilaufgaben, Verwendung von Operatoren
* Situation, Adressat, Zielsprache und Zieltext klar benannt
* Hinweis zur Bewertung von Sprache (sofern notwendig)

1. Written Production: Cartoon analysis / Analyzing diagrams \_\_\_\_ credits
2. Written Production: Composition \_\_\_\_ credits  
   Choose one of the following tasks. Write at least 300 words.
   1. Task

or

* 1. Task

Kriterien für Prüfungsaufgabe:

* grafische Vorlage/n mit vollständiger Quellenangabe
* Aufgabenstellungen mit Gewichtung (Rohpunkte oder Prozentangaben) der Teilaufgaben, Verwendung von Operatoren
* Hinweis zur Bewertung von Inhalt und Sprache (40:60)

Material für Lehrkräfte

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Erwartungshorizont  Teilaufgabe 1: Reading/Listening Comprehension | | |
| **Aufgabenerfüllung** | AFB | Punkte |
| Skizze (Stichpunkte) der erwarteten Prüfungsleistung  multiple choice / multiple matching / SAQ / true-false-justification |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Erwartungshorizont  Teilaufgabe 2: Mediation | | |
| Aufgabenerfüllung | AFB | Punkte |
| Niveau der Aufgabenstellung, B1 oder B2  Skizze (englischsprachige Stichpunkte) der erwarteten Prüfungsleistung, Checkliste für den Inhalt, Erwartungen im Kontext der Aufgabenstellung an die Sprache   * addressee * target text * purpose of mediation * register |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Erwartungshorizont  Teilaufgabe 3/4: Written Production | | |
| Aufgabenerfüllung | AFB | Punkte |
| * analysing and interpreting visuals sources * composition   Skizze (englischsprachige Stichpunkte) der erwarteten Prüfungsleistung in Bezug auf Inhalt, Textstruktur und Sprache |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Bewertungshinweise | |
| **Bemerkungen zu Besonderheiten der Bewertung der vorliegenden Prüfung** |  |
| **Sperrklausel** | Eine ungenügende Leistung im Bereich „Sprache“ bzw. „Inhalt“ schließt ein Gesamtergebnis besser als „mangelhaft“ aus. |

|  |  |
| --- | --- |
| Bewertungsvorlagen | |
| **Bewertung Sprache (Niveau B2) / schriftliche Produktion** | kriteriengestützte Korrektur der Sprache basierend auf Deskriptoren (siehe Rundschreiben)  <https://berufsbildendeschule.bildung-rp.de/materialien/materialien-fuer-lehrkraefte/fachhochschulreifepruefung.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| **Bewertung Mediation (Niveau B1)** | Empfehlung: Fremdsprache 🡪 Deutsch |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Notenbereich**  **Prozentpunkte** | | **Aufgabenerfüllung, inhaltliche und sprachliche Leistung** |
| 1+  1  1- | 100 – 86% | Die Aufgabe ist vollständig gelöst.  Der Text erfüllt in hohem Maß seinen Zweck und ist durchgängig situations- und adressatengerecht. Gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden berücksichtigt.  Die Zielsprache wird korrekt verwendet. |
| 2+  2  2- | 85 –  71% | Die Aufgabe ist nahezu vollständig gelöst.  Der Text erfüllt seinen Zweck und ist weitgehend situations- und adressatengerecht. Gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden weitgehend berücksichtigt.  Die Zielsprache wird nahezu korrekt verwendet. |
| 3+  3  3- | 70 –  56% | Die Aufgabe ist im Wesentlichen vollständig gelöst.  Der Text erfüllt im Wesentlichen seinen Zweck und ist im Wesentlichen situations- und adressatengerecht. Gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden im Wesentlichen berücksichtigt.  Die Zielsprache wird weitgehend korrekt verwendet. |
| 4+  4  4- | 55 –  41% | Die Aufgabe ist teilweise unvollständig gelöst.  Der Text erfüllt zum Teil seinen Zweck. Der Situations- und Adressatenbezug sowie gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden teilweise berücksichtigt.  Normverstöße in der Verwendung der Zielsprache beeinträchtigen die Verständlichkeit teilweise. |
| 5+  5  5- | 40 –  21% | Die Aufgabe ist größtenteils unvollständig gelöst.  Der Text erfüllt seinen Zweck kaum. Der Situations- und Adressatenbezug sowie gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden ansatzweise berücksichtigt.  Der Gebrauch der Zielsprache ist so fehlerhaft, dass die Verständlichkeit häufig beeinträchtigt wird. |
| 6 | 20 –  0% | Die Aufgabe ist kaum oder nicht gelöst.  Der Text erfüllt seinen Zweck kaum oder nicht. Der Situations- und Adressatenbezug wird kaum oder nicht berücksichtigt.  Der Gebrauch der Zielsprache ist sehr fehlerhaft. Die Verständlichkeit ist erheblich beeinträchtigt. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Bewertung Mediation (Niveau B2)** | Empfehlung: Deutsch 🡪 Fremdsprache  Beide Spalten sind gleich gewichtig. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Notenbereich**  **Prozentpunkte** | | **Aufgabenerfüllung und inhaltliche Leistung** | **Sprachliche Leistung** |
| 1+  1  1- | 100 – 86% | Die Aufgabe ist vollständig gelöst.  Der Text erfüllt in hohem Maß seinen Zweck und ist durchgängig situations- und adressatengerecht. Gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden berücksichtigt. | Der Sprachgebrauch entspricht dem Sprachbeherrschungsniveau und ist korrekt oder nahezu korrekt. Strukturengebrauch und Satzbau sind normgerecht. Der verwendete Wortschatz entspricht dem Anlass. |
| 2+  2  2- | 85 – 71% | Die Aufgabe ist nahezu vollständig gelöst.  Der Text erfüllt seinen Zweck und ist weitgehend situations- und adressatengerecht. Gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden weitgehend berücksichtigt. | Der Sprachgebrauch entspricht dem Sprachbeherrschungsniveau und ist weitgehend korrekt. Strukturengebrauch und Satzbau sind weitgehend normgerecht. Die Verständlichkeit ist trotz weniger geringfügiger Normverstöße voll gewährleistet. Der verwendete Wortschatz entspricht weitgehend dem Anlass. |
| 3+  3  3- | 70 – 56% | Die Aufgabe ist im Wesentlichen gelöst.  Der Text erfüllt im Wesentlichen seinen Zweck und ist im Wesentlichen situations- und adressatengerecht. Gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden im Wesentlichen berücksichtigt. | Der Sprachgebrauch entspricht dem Sprachbeherrschungsniveau und ist im Wesentlichen korrekt. Strukturengebrauch und Satzbau sind im Wesentlichen normgerecht. Die Verständlichkeit ist trotz einiger nicht sinnentstellender Normverstöße gewährleistet.  Der verwendete Wortschatz entspricht im Wesentlichen dem Anlass. |
| 4+  4  4- | 55 –  41% | Die Aufgabe ist teilweise unvollständig gelöst.  Der Text erfüllt zum Teil seinen Zweck. Der Situations- und Adressatenbezug sowie gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden teilweise berücksichtigt. | Der Sprachgebrauch entspricht noch dem Sprachbeherrschungsniveau. Die Verständlichkeit ist teilweise beeinträchtigt. Strukturengebrauch und Satzbau weisen Normverstöße auf. Die Beeinträchtigung erfolgt durch vereinzelte sinnentstellende Fehler, häufige nicht sinnentstellende Fehler oder durch die Kombination beider Fehlerarten.  Der verwendete Wortschatz wird dem Anlass ausreichend gerecht. |
| 5+  5  5- | 40 –  21% | Die Aufgabe ist größtenteils unvollständig gelöst.  Der Text erfüllt seinen Zweck kaum. Der Situations- und Adressatenbezug sowie gegebenenfalls vorhandene interkulturelle Aspekte werden ansatzweise berücksichtigt. | Der Sprachgebrauch entspricht nur ansatzweise dem Sprachbeherrschungsniveau. Er ist so fehlerhaft, dass die Verständlichkeit erheblich beeinträchtigt ist.  Strukturengebrauch und Satzbau weisen gravierende Verstöße auf. Der verwendete Wortschatz wird dem Anlass nicht ausreichend gerecht. |
| 6 | 20 –  0% | Die Aufgabe ist kaum oder nicht gelöst.  Der Text erfüllt seinen Zweck kaum oder nicht. Der Situations- und Adressatenbezug wird kaum oder nicht berücksichtigt. | Der Sprachgebrauch entspricht nicht dem Sprachbeherrschungsniveau. Er ist so fehlerhaft, dass die Verständlichkeit kaum oder nicht mehr gegeben ist. |